

**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**MUNICIPALITÉ DE SAINT-SÉBASTIEN**

**Procès verbal** de la séance ordinaire du conseil municipal de Saint-Sébastien tenue le 4 novembre 2014 à 20h00. Sous la présidence du maire, Monsieur Martin Thibert et à laquelle session étaient présents les conseillers Messieurs Michel Bonneville, Mark Handschin, Jean-Charles Fournier, Madame Sylvie Laurain, Messieurs Michel Morin et Ghislain Provost.

Également présente : Madame Manon Donais, directrice générale.

1. Ouverture : **20 h 00**
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal du 7 octobre 2014
4. Dépôt des comptes mensuels
5. **LOISIRS ET CULTURE**
  - a) Paiement des subventions aux activités de loisirs : 1 671.55\$
  - b) Paiement Prof de Zumba (500.00\$) et Yoga (1 000.00\$)
  - c) Paiement à Librairie Moderne pour l'achat de livres de bibliothèque : 709.64\$
6. **PROTECTION DES BIENS ET DE LA PERSONNE**
  - a) Paiement à la Régie intermunicipale Mont-Saint-Grégoire/Sainte-Brigide (TPI) : 591.00\$
  - b) Paiement à Société en commandite Gaz Métro pour formation gaz naturel : 71.83\$
  - c) Paiement à Article promotionnel Daniel Dupuis pour uniforme de pompier : 154.01\$
  - d) Paiement à Jacques Thibault pour vérification autopompe et pompe portative : 390.92\$
7. **URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE**
  - a) Demande de dérogation mineure pour le 582, rue Principale
8. **HYGIÈNE DU MILIEU, TRANSPORT ET VOIRIE**
  - a) Avis de motion pour les travaux de nettoyage de la branche 44 la Rivière du Sud
  - b) Avis de motion pour les travaux correctifs de la branche 50 de la Rivière du Sud
  - c) Adoption de la Quote-Part 2015 de la Régie intermunicipale en Eau potable
  - d) Autorisation d'une dépense pour la réparation du tracteur CASE : 900.00\$
  - e) Autorisation d'une dépense pour enlever 12 souches dans le Parc de l'Amitié : 900.00\$
  - f) Autorisation de paiement pour les travaux de mises aux normes de l'USEP : 159 895.27\$
  - g) Octroi de contrat pour le vidange des fosses septiques
  - h) Paiement à MRC HR pour travaux réparation Rivière du Sud, Branche 50 : 1 984.62\$
  - i) Paiement à MRC HR pour travaux entretien Rivière du Sud, Branche 44 : 41 614.92\$
  - j) Paiement à L'Homme & fils pour l'achat de matériaux pour la cabane de l'Age d'or : 105.64\$
  - k) Paiement à Compo-Haut-Richelieu pour l'achat de bacs verts : 97.73\$
  - l) Paiement à Régie Intermunicipale AEPHV pour remboursement surplus financier 2013 : 4 519.00\$
  - m) Paiement à Claude & François Phénix pour conversion lumières caserne et biblio : 1 740.37\$
  - n) Paiement à André Méthé Transport pour pierre 0 ¾ rue Paquette : 461.05\$
  - o) Paiement à Coop des Montérégiennes pour poison à souris bâtiments municipaux : 42.52\$
  - p) Paiement à Construction SRB pour sciage de bordure de béton rang Dussault : 148.38\$
9. **FONCTIONS ADMINISTRATIVES GÉNÉRALES**
  - a) Avis public de la tenue de la réunion portant sur le budget 2015, le 9 décembre 2014 à 20h00
  - b) Avis de motion du règlement 464 relatif aux taux de taxes pour l'année 2015
  - c) Dépôt des déclarations des intérêts pécuniaires des membres du Conseil
  - d) Discours du Maire et dépôt de l'État des résultats financiers au 31 octobre 2014
  - e) Autorisation d'une dépense pour l'achat de peinture pour panneaux de salle de bain : 525.00\$
  - f) Paiement à la Commission scolaire des Hautes-Rivières pour l'aide aux devoirs : 2 500.00\$
  - g) Paiement à Me Paul Claude Bérubé, Avocat pour honoraires à la cour municipale : 761.71\$
  - h) Paiement aux Seigneuries du Lac pour la publicité dans le Bulletin Paroissial : 200.00\$
  - i) Paiement à la Chambre de commerce pour la rencontre avec M.Robert Poeti : 137.97\$
  - j) Paiement à Papeterie Cowansville pour l'achat de fournitures de bureau : 80.50\$
  - k) Paiement à Confort Élite pour le moteur de ventilation du Centre Communautaire : 649.61\$
  - l) Paiement à Alain Héту pour l'achat de bonbons d'halloween et café pour le bureau: 112.45\$
10. **VARIA**
11. **QUESTIONS DE L'ASSISTANCE**
12. **COURRIER**
13. **LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE : 21 H 08**

## 1. OUVERTURE À 20H00

**M. Martin Thibert, maire, ouvre l'assemblée en souhaitant la bienvenue à tous.**

## 2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

**2014-11-307 Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par M. Ghislain Provost et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté. ADOPTÉE.**

## 3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 7 OCTOBRE 2014

**CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont individuellement pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 octobre 2014;**

**CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil renoncent à la lecture du procès-verbal;**

**EN CONSÉQUENCE :**

**2014-11-308 Il est proposé par Mme Sylvie Laurain, appuyé par M. Mark Handschin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 octobre 2014. ADOPTÉE.**

## 4. DÉPÔT DES COMPTES MENSUELS

**Les membres du conseil prennent acte de la liste des chèques émis en paiement des dépenses incompressibles telles que décrites au règlement 413.**

### **Dépenses incompressibles**

Salaire des élus	Octobre 2014	2 512.99\$
Salaire des employés (admin., voirie et parc)	Octobre 2014	7 767.62\$
C1400342	Centre d'entraide régional, contribution annuelle (2 <sup>ième</sup> versement)	378.00\$
C1400345	Super Soir Venise, diésel camion d'incendie	169.70\$
C1400346	Laboratoires d'analyse SM, analyses d'eau septembre 2014	222.48\$
C1400347	L'Homme & fils inc., frais de poste	270.72\$
C1400348	Garage Yves St-Laurent, essence du camion de voirie	83.00\$
C1400349	Financière Manuvie, assurance collective de novembre 2014	1 289.20\$
C1400350	Gestim inc., service d'inspection d'octobre 2014	3 661.67\$
C1400351	Réseau mobilité plus, pagettes du service des incendies	47.94\$
C1400352	Alain Hétu, entente frais cellulaire d'octobre 2014	65.00\$
L1400085	MRC du Haut-Richelieu, formation logiciel première ligne	31.11\$
L1400086	Télébec, téléphone du garage et Pavillon des loisirs	208.72\$
L1400087	Hydro-Québec, électricité des lumières de rues	622.12\$
L1400088	Hydro-Québec, électricité de la PMI	188.62\$
L1400089	Hydro-Québec, électricité caserne et bibliothèque	173.61\$
L1400090	Receveur Général du Canada, DAS de septembre 2014	1 574.90\$
L1400091	Ministre du Revenu du Québec, DAS de septembre 2014	3 950.26\$
L1400092	Desjardins services des cartes, déshumidificateur bibliothèque, vins et liqueur repas des bénévoles, chambres congrès FQM	1 617.01\$
L1400093	MRC du Haut-Richelieu, gestion matières résiduelles – Novembre 2014	4 573.38\$
<b>Pour un total de :</b>		<b>29 408.05\$</b>

### **Dépenses par résolution**

C1400343	Pierre Vendette, acompte spectacle de Noël (résol.2014-10-271)	300.00\$
C1400344	Valérie Provost, DVD souvenirs 150 <sup>ième</sup> anniversaire (résol.2014-01-003)	500.00\$
<b>Pour un total de :</b>		<b>800.00\$</b>

## 5. LOISIRS ET CULTURE

### A) PAIEMENT DES SUBVENTIONS AUX ACTIVITÉS DE LOISIRS

**2014-11-309** Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par Mme Sylvie Laurain et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que cinq (5) chèques au montant total de 1 671.55\$ soient émis à l'ordre de *François Nadeau (500.00\$), Marie-Eve Chagnon (103.50\$), Marie-Andrée Foucreault-Therrien (265.05\$), Mario Hébert (303.00\$) et John Kernen (500.00\$)*, pour des subventions aux activités loisirs. **ADOPTÉE.**

#C1400353	François Nadeau (4 inscriptions baseball et musique)	500.00\$
#C1400356	Marie-Eve Chagnon (1 inscription patinage artistique)	103.50\$
#C1400358	M-Andrée F.-Therrien (3 inscriptions musique et danse)	265.05\$
#C1400359	Mario Hébert (2 inscriptions patinage artistique)	303.00\$
#C1400360	John Kernen (2 inscriptions hockey et soccer)	500.00\$

### B) PAIEMENT POUR PROFESSEURS DE YOGA ET ZUMBA

**2014-11-310** Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par Mme Sylvie Laurain et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant total de 1 500.00\$ soit émis à l'ordre de *Jutta Helmer (1000.00\$) et Maryline Gagnon (500.00\$)* pour des cours de Yoga et Zumba. **ADOPTÉE.**

#C1400354	Jutta Helmer (Yoga)	1 000.00\$
#C1400355	Maryline Gagnon (Zumba)	500.00\$

### C) PAIEMENT À LIBRAIRIE MODERNE

**2014-11-311** Il est proposé par M. Jean-Charles Fournier, appuyé par M. Mark Handschin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 709.64\$ soit émis à l'ordre de *Librairie Moderne* pour l'achat de livres de bibliothèque. **ADOPTÉE.**

#C1400357	Librairie Moderne	709.64\$
-----------	-------------------	----------

## 6. PROTECTION DES BIENS ET DE LA PERSONNE

### A) PAIEMENT À LA RÉGIE INTERMUNICIPALE D'INCENDIE MSG-SBI

**2014-11-312** Il est proposé par M. Mark Handschin, appuyé par M. Michel Bonneville et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 591.00\$ soit émis à l'ordre de *Régie intermunicipale d'incendie Mont-Saint-Grégoire/Sainte-Brigide* pour les services du technicien en prévention incendie du 24 août au 20 septembre 2014. **ADOPTÉE.**

#C1400361	Régie intermunicipale incendie MSG-SBI	591.00\$
-----------	--	----------

### B) PAIEMENT À SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GAZ MÉTRO

**2014-11-313** Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par Mme Sylvie Laurain et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 71.83\$ soit émis à l'ordre de *Société en commandite Gaz Métro* pour la formation sur le gaz naturel. **ADOPTÉE.**

#C1400362	Société en commandite Gaz Métro	71.83\$
-----------	---------------------------------	---------

### C) PAIEMENT À ARTICLE PROMOTIONNEL DANIEL DUPUIS

**2014-11-314** Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par M. Jean-Charles Fournier et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 154.01\$ soit émis à l'ordre de *Article promotionnel Daniel Dupuis* pour un uniforme d'officier. **ADOPTÉE.**

#C1400363	Article promotionnel Daniel Dupuis	154.01\$
-----------	------------------------------------	----------

### D) PAIEMENT À JACQUES THIBAUT (PIERREVILLE)

**2014-11-315** Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par M. Ghislain Provost et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant total de 390.92\$ soient émis à l'ordre de *Jacques Thibault*, pour la vérification de l'autopompe et de la pompe portative. **ADOPTÉE.**

#C1400364	Jacques Thibault (Pierreville)	390.92\$
-----------	--------------------------------	----------

## 7. URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE

### A) DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE – 582 RUE PRINCIPALE

**CONSIDÉRANT la demande de dérogation mineure présentée par M. Denis Lamoureux à la municipalité de Saint-Sébastien pour le bâtiment accessoire (garage existant) à un usage résidentiel situé au 582, rue Principale;**

**CONSIDÉRANT QUE la demande a pour but de régulariser une construction déjà existante;**

**CONSIDÉRANT QUE le bâtiment accessoire respecte les normes du règlement de zonage mis à part celles quant aux marges de recul latérales et arrière permises de minimum 1.5 mètres et que celles autorisées au moment de la constructions étaient de minimum 1 mètre de toutes limites de propriété;**

**CONSIDÉRANT QUE la demande est effectuée en toute bonne foi et que le demandeur avait acheté une partie du lot voisin afin d'être conforme au règlement;**

**CONSIDÉRANT QUE le fait de se soumettre à la réglementation en ce qui concerne les marges de recul latérales et arrière minimum de 1.5 mètres, en déplaçant le bâtiment, rendrait la situation dérogatoire quant à la distance minimum de 3 mètres requise entre le bâtiment principal et le bâtiment accessoire;**

**CONSIDÉRANT QUE la demande ne porte pas atteinte à la jouissance de leur propriété des propriétaires voisins;**

**CONSIDÉRANT la recommandation du Comité Consultatif d'Urbanisme;**

**EN CONSÉQUENCE :**

**2014-11-316 Il est proposé par M. Michel Bonneville, appuyé par M. Ghislain Provost et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'accorder la dérogation mineure concernant les marges de recul du garage existant sur le lot 4 776 614 à 0.40 mètre en marge de recul latérale côté Est soit 1.10 mètres de moins qu'autorisé par le règlement et à 1.21 mètres en marge de recul arrière soit 0.29 mètre de moins qu'autorisé par le règlement de zonage no 396 art. 3.10. ADOPTÉE**

## 8. HYGIÈNE DU MILIEU, TRANSPORT ET VOIRIE

### A) AVIS DE MOTION DU RÈGLEMENT 462

**Avis de motion est par la présente donné par le conseiller M. Michel Bonneville, qu'à une séance ultérieure sera adopté le règlement 462 relatif aux travaux de nettoyage et d'entretien de la branche 44 de la Rivière du Sud.**

### B) AVIS DE MOTION DU RÈGLEMENT 463

**Avis de motion est par la présente donné par le conseiller M. Michel Bonneville, qu'à une séance ultérieure sera adopté le règlement 463 relatif aux travaux correctifs de la branche 50 de la Rivière du Sud.**

### C) ADOPTION DE LA QUOTE-PART 2015 DE LA RÉGIE INTERMUNICIPALE EN EAU POTABLE

**2014-11-317 Il est proposé par M. Ghislain Provost, appuyé par M. Michel Morin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que le conseil municipal approuve le budget 2015 de la Régie Intermunicipale d'approvisionnement en eau potable Henryville-Venise au montant total de 519 700.00\$ et qu'il consent à payer sa quote-part annuelle au montant de 45 203.00\$.**

### D) AUTORISATION D'UNE DÉPENSE POUR LA RÉPARATION DU TRACTEUR CASE

**2014-11-318 Il est proposé par M. Jean-Charles Fournier, appuyé par M. Michel Morin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'une dépense au montant de 900.00\$ soit autorisée pour la réparation du tracteur Case. ADOPTÉE.**

### E) AUTORISATION D'UNE DÉPENSE POUR ENLEVER 12 SOUCHES DANS LE PARC

**2014-11-319 Il est proposé par M. Mark Handschin, appuyé par M. Jean-Charles Fournier et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'une dépense au montant de 900.00\$ soit autorisée pour enlever 12 souches dans le Parc de l'Amitié. ADOPTÉE.**

F) AUTORISATION D'UN PAIEMENT POUR TRAVAUX DE MISES AUX NORMES DE L'USEP 2014-11-320 Il est proposé par M. Mark Handschin, appuyé par Mme Sylvie Laurain et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un paiement au montant de 159 895.27\$ soit autorisé pour les travaux de mises aux normes de l'USEP. ADOPTÉE.

G) OCTROI DE CONTRAT POUR LE VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES  
CONSIDÉRANT QUE la municipalité de Saint-Sébastien a fait des appels d'offres sur invitation le 20 octobre 2014;

CONSIDÉRANT QU'UNE seule compagnie a transmis sa soumission à la date et l'heure requis dans l'appel d'offres;

CONSIDÉRANT QUE la soumission est conforme aux exigences de la municipalité de Saint-Sébastien;

EN CONSÉQUENCE :

2014-11-321 Il est proposé par M. Mark Handschin, appuyé par M. Michel Morin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que le contrat pour le pompage et le transport des boues de fosses septiques de la municipalité de Saint-Sébastien, conformément à la soumission datée du 30 octobre 2014, au montant de 159.95\$ l'unité (plus taxes), soit octroyé à Services sanitaires G. Campbell inc., considérant qu'elle s'est avérée être la soumission la plus basse conforme. ADOPTÉE.

H) PAIEMENT À MRC DU HAUT-RICHELIEU

2014-11-322 Il est proposé par M. Jean-Charles Fournier, appuyé par M. Michel Morin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 1 984.62\$ soit émis à l'ordre de *MRC du Haut-Richelieu* pour les travaux de réparation de la Rivière du Sud, branche 50. ADOPTÉE.

#C1400365 MRC du Haut-Richelieu 1 984.62\$

I) PAIEMENT À MRC DU HAUT-RICHELIEU

2014-11-323 Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par Mme Sylvie Laurain et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 41 614.92\$ soit émis à l'ordre de *MRC du Haut-Richelieu* pour les travaux de réparation de la Rivière du Sud, branche 44. ADOPTÉE.

#C1400366 MRC du Haut-Richelieu 41 614.92\$

J) PAIEMENT À L'HOMME ET FILS INC.

2014-11-324 Il est proposé par M. Ghislain Provost, appuyé par M. Michel Morin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 105.64\$ soit émis à l'ordre de *L'Homme et fils inc.* pour l'achat de divers matériaux pour la cabane de l'âge d'or. ADOPTÉE.

#C1400367 L'Homme et fils inc. 105.64\$

K) PAIEMENT À COMPO-HAUT-RICHELIEU INC.

2014-11-325 Il est proposé par M. Mark Handschin, appuyé par M. Jean-Charles Fournier et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 97.73\$ soit émis à l'ordre de *Compo-Haut-Richelieu inc.* pour l'achat d'un bac vert à poubelle. ADOPTÉE.

#C1400368 Compo-Haut-Richelieu inc. 97.73\$

L) PAIEMENT À RÉGIE INTERMUNICIPALE AEPHV

2014-11-326 Il est proposé par Mme Sylvie Laurain, appuyé par M. Michel Bonneville et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 4 519.00\$ soit émis à l'ordre de *Régie Intermunicipale AEPHC* pour le remboursement d'un surplus reçu en trop pour l'année 2013. ADOPTÉE.

#C1400369 Régie Intermunicipale AEPHV 4 519.00\$

M) PAIEMENT À CLAUDE ET FRANÇOIS PHENIX & FILS INC.

2014-11-327 Il est proposé par M. Mark Handschin, appuyé par M. Jean-Charles Fournier et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 1 740.37\$ soit émis à l'ordre de *Claude et François Phénix & fils inc.* pour la conversion des lumières de la caserne et la bibliothèque et réparation de lumières de rues. ADOPTÉE.

#C1400370 Claude et François Phénix & fils inc. 1 740.37\$

N) PAIEMENT À ANDRÉ MÉTHÉ TRANSPORT INC.

2014-11-328 Il est proposé par M. Michel Bonneville, appuyé par M. Mark Handschin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 461.05\$ soit émis à l'ordre de *André Méthé Transport inc.* pour de la pierre 0 ¾ pour la rue Paquette. ADOPTÉE.

#C1400371 André Méthé Transport inc. 461.05\$

O) PAIEMENT À COOP DES MONTÉRÉGIENNES

2014-11-329 Il est proposé par M. Michel Morin, appuyé par Mme Sylvie Laurain et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 42.52\$ soit émis à l'ordre de la *Coop des Montérégiennes* pour l'achat de poison à souris pour les bâtiments municipaux. ADOPTÉE.

#C1400372 Coop des Montérégiennes 42.52\$

P) PAIEMENT À CONSTRUCTION S.R.B.

2014-11-330 Il est proposé par M. Michel Bonneville, appuyé par Mme Sylvie Laurain et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 148.38\$ soit émis à l'ordre de *Construction S.R.B.* pour le sciage de bordure de béton du rang Dussault. ADOPTÉE.

#C1400373 Construction S.R.B. 148.38\$

## 9. FONCTIONS ADMINISTRATIVES GÉNÉRALES

A) AVIS PUBLIC DE LA TENUE DE LA RÉUNION PORTANT SUR LE BUDGET 2015

Un avis public sera affiché à l'effet qu'une séance spéciale du conseil municipal, portant exclusivement sur l'adoption du budget 2015, aura lieu mardi le 9 décembre 2014, à 20h00, à la salle du conseil située au 176, rue Dussault.

B) AVIS DE MOTION DU RÈGLEMENT 464

Avis de motion est par la présente donné par le conseiller M. Michel Morin, qu'à une séance ultérieure sera adopté le règlement 464 relatif aux taux de taxes pour l'année 2015.

C) DÉCLARATION DES INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES DES MEMBRES DU CONSEIL

Tous les membres du conseil municipal déposent leur déclaration des intérêts pécuniaires tel qu'exigée par la Loi.

D) DISCOURS DU MAIRE ET DÉPÔT DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS FINANCIERS AU 31 OCTOBRE 2014

Madame Manon Donais dépose l'état des résultats financiers au 31 octobre 2014 avec le comparatif au budget 2014. Monsieur le maire y relatera les réalisations de son conseil pour 2014 et les projets pour 2015. Ce document est présenté à l'intention des contribuables et sera inséré à l'Informateur Sébastinois de novembre 2014, comme l'exige la Loi.

E) AUTORISATION DE DÉPENSE POUR L'ACHAT DE PEINTURE POUR SALLE DE BAIN

L'autorisation de dépense est remise à l'étude.

F) PAIEMENT À COMMISSION SCOLAIRE DES HAUTES-RIVIÈRES

2014-11-331 Il est proposé par M. Mark Handschin, appuyé par M. Jean-Charles Fournier et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 2 500.00\$ soit émis à l'ordre de *Commission Scolaire des Hautes-Rivières*, pour l'aide aux devoirs. ADOPTÉE.

#C1400374 Commission Scolaire des Hautes-Rivières 2 500.00\$

G) PAIEMENT À ME PAUL CLAUDE BÉRUBÉ, AVOCATS

2014-11-332 Il est proposé par M. Michel Bonneville, appuyé par M. Mark Handschin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 761.71\$ soit émis à l'ordre de *Me Paul Claude Bérubé, avocats* pour ses honoraires à la Cour municipale. ADOPTÉE.

#C1400375 Me Paul Claude Bérubé, avocats 761.71\$

H) PAIEMENT AUX SEIGNEURIES DU LAC

2014-11-333 Il est proposé par M. Jean-Charles Fournier, appuyé par M. Michel Bonneville et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 200.00\$ soit émis à l'ordre de *Les Seigneuries du Lac*, pour la publicité dans le Bulletin Paroissial. ADOPTÉE.

#C1400376 Les Seigneuries du Lac 200.00\$

I) PAIEMENT À LA CHAMBRE DE DU HAUT-RICHELIEU

2014-11-334 Il est proposé par M. Mark Handschin, appuyé par M. Michel Bonneville et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 137.97\$ soit émis à l'ordre de *la Chambre de commerce du Haut-Richelieu*, pour la rencontre avec M. Robert Poeti. ADOPTÉE.

#C1400377 Chambre de commerce du Haut-Richelieu 137.97\$

J) PAIEMENT À PAPETERIE COWANSVILLE INC.

2014-11-335 Il est proposé par Mme Sylvie Laurain, appuyé par M. Michel Morin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 80.50\$ soit émis à l'ordre de *Papeterie Cowansville inc.*, pour l'achat de fournitures de bureau. ADOPTÉE.

#C1400378 Papeterie Cowansville inc. 80.50\$

K) PAIEMENT À CONFORT ÉLITE

2014-11-336 Il est proposé par M. Ghislain Provost, appuyé par Mme Sylvie Laurain et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 649.61\$ soit émis à l'ordre de *Confort élite* pour le moteur de ventilation du centre communautaire. ADOPTÉE.

#C1400379 Confort Élite 649.61\$

L) PAIEMENT À MONSIEUR ALAIN HÉTU

2014-11-337 Il est proposé par M. Jean-Charles Fournier, appuyé par M. Michel Morin et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'un chèque au montant de 112.45\$ soit émis à l'ordre de *Alain Héту*, pour l'achat de bonbons d'halloween et du café. ADOPTÉE.

#C1400380 Alain Héту 112.45\$

10. VARIA

Rien à signaler.

11. QUESTIONS DE L'ASSISTANCE

Le maire invite les gens de l'assistance à poser leurs questions.

## 12. COURRIER

**La directrice générale fait mention du courrier d'information générale, entre autres :**

- **Courriel de Mme Irène King, Directrice générale de la Régie Intermunicipale d'incendie de Mont-Saint-Grégoire, nous informant que suite à la démission de notre Technicien en prévention incendie, M. Francis Vallières, celui-ci sera remplacé par M. Dominic Drouin.**

## 13. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE À 21H08

**2014-11-338 Il est proposé par M. Mark Handschin, appuyé par M. Michel Bonneville et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que cette assemblée soit levée à 21h08. ADOPTÉE.**

---

Martin Thibert,  
Maire

---

Manon Donais,  
Directrice générale et secrétaire-trésorière